

# BBDRLE

Battery Backup for RLE Luminaires | Batterie-Backup für RLE-Leuchten |  
Batterie de secours pour luminaires RLE | Respaldo de batería para luminarias RLE

GETTING STARTED | EINSTIEG |  
COMMENCER | EMPEZANDO

## OVERVIEW ÜBERBLICK APERÇU VISIÓN GENERAL

The **BBDRLE** is an optional Emergency Battery Backup suitable for RLE Luminaires. The BBDRLE is EN 50172 and UL924 compliant and provides illumination during power outages and automated life-safety testing with SiteWorx. For more information on product specifications and lighting tools visit [digitallumens.com](https://digitallumens.com).

Das **BBDRLE** ist ein optionales Notfall-Batterie-Backup, das für RLE-Leuchten geeignet ist. Das BBDRLE ist EN 50172- und UL924-konform und bietet Beleuchtung bei Stromausfällen und automatisierte Lebenssicherheitstests mit SiteWorx. Produktspezifikationen und Lichtwerkzeugen finden Sie unter [digitallumens.com](https://digitallumens.com).

Le **BBDRLE** est une batterie de secours d'urgence en option adaptée aux luminaires RLE. Le BBDRLE est conforme aux normes EN 50172 et UL924 et fournit un éclairage pendant les pannes de courant et des tests automatisés de sécurité des personnes avec SiteWorx. Pour plus d'informations sur les spécifications des produits et les outils d'éclairage, visitez [digitallumens.com](https://digitallumens.com).

El **BBDRLE** es una batería de respaldo de emergencia opcional adecuada para luminarias RLE. El BBDRLE cumple con las normas EN 50172 y UL924 y proporciona iluminación durante cortes de energía y pruebas automatizadas de seguridad humana con SiteWorx. Para obtener más información sobre las especificaciones del producto y las herramientas de iluminación, visite [digitallumens.com](https://digitallumens.com).



## PRODUCT SAFETY | PRODUKTSICHERHEIT | SÉCURITÉ DES PRODUITS | SEGURIDAD DEL PRODUCTO

### READ THESE INSTRUCTIONS BEFORE USING THE PRODUCT LESEN SIE DIESE ANWEISUNGEN BEVOR SIE DIESES PRODUKT VERWENDEN LIRE CES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CE PRODUIT LEA ESTAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR ESTE PRODUCTO

When using electrical equipment, basic safety precautions should always be followed, including the following:

- ⚠ Do not use outdoors. Do not mount near gas or electrical heaters and do not use luminaire or BBDRL hardware if the housing is damaged.
- ⚠ Equipment should be mounted in locations and at heights where it will not be subjected to tampering by unauthorized personnel. Do not use this equipment for other than its intended use.
- ⚠ To avoid risk of electrical shock, disconnect light luminaire power before connecting BBDRL hardware.
- ⚠ BBDRL battery backup hardware must be installed in accordance with the applicable installation code by a person familiar with the construction and operation of the product and the hazards involved.
- ⚠ The use of accessory equipment not recommended by the manufacturer may cause an unsafe condition.
- ⚠ Do not use this equipment for other than its intended use. Do not apply paint, lubricants, or other coatings to the BBDRL housing.
- ⚠ The battery is non-replaceable.
- ⚠ Replace BBDRL hardware when light luminaire no longer runs for required backup time. Contact a Digital Lumens representative for RMA procedure.

Bei der Verwendung elektrischer Geräte sollten immer grundlegende Sicherheitsvorkehrungen getroffen werden, einschließlich der folgenden:

- ⚠ Nicht im Freien verwenden. Nicht in der Nähe von Gas oder Strom montieren Heizgeräte und verwenden Sie keine Leuchte oder BBDRL-Hardware, wenn das Gehäuse beschädigt ist.
- ⚠ Die Ausrüstung sollte an Orten und in Höhen montiert werden, wo sie nicht von unbefugtem Personal manipuliert werden kann. Verwenden Sie dieses Gerät nicht für einen anderen als den vorgesehenen Zweck.
- ⚠ Um das Risiko eines Stromschlags zu vermeiden, trennen Sie die Stromversorgung der Leuchte, bevor Sie die BBDRL-Hardware anschließen.
- ⚠ BBDRL-Batterie-Backup-Hardware muss gemäß den geltenden Installationsvorschriften von einer Person installiert werden, die mit der Konstruktion und dem Betrieb des Produkts und den damit verbundenen Gefahren vertraut ist.
- ⚠ Die Verwendung von Zubehör, das nicht vom Hersteller empfohlen wird, kann einen unsicheren Zustand verursachen.
- ⚠ Verwenden Sie dieses Gerät nicht für einen anderen als den vorgesehenen Zweck. Tragen Sie keine Farbe, Schmiermittel oder andere Beschichtungen auf den auf BBDRL-Gehäuse.
- ⚠ Der Akku ist nicht austauschbar.
- ⚠ Ersetzen Sie die BBDRL-Hardware, wenn die Leuchte nicht mehr für die erforderliche Backup-Zeit läuft. Wenden Sie sich für das RMA-Verfahren an einen Vertreter von Digital Lumens.

Lors de l'utilisation d'équipements électriques, des précautions de sécurité de base doivent toujours être suivies, notamment les suivantes:

- ⚠ No lo use al aire libre. No lo monte cerca de gas o electricidad calefactores y no utilice la luminaria o el hardware BBDRL si la carcasa está dañada.
- ⚠ L'équipement doit être monté dans des endroits et à des hauteurs où il ne sera pas soumis à des manipulations par du personnel non autorisé. N'utilisez pas cet équipement à d'autres fins que celles auxquelles il est destiné.
- ⚠ Pour éviter tout risque de choc électrique, débranchez l'alimentation du luminaire avant de connecter le matériel BBDRL.
- ⚠ Le matériel de batterie de secours BBDRL doit être installé conformément au code d'installation applicable par une personne familière avec la construction et le fonctionnement du produit et les risques encourus.
- ⚠ L'utilisation d'équipements accessoires non recommandés par le fabricant peut entraîner une situation dangereuse.
- ⚠ N'utilisez pas cet équipement à d'autres fins que celles auxquelles il est destiné. N'appliquez pas de peinture, de lubrifiants ou d'autres revêtements sur Logement BBDRL.
- ⚠ La batterie est non remplaçable.
- ⚠ Remplacez le matériel BBDRL lorsque le luminaire ne fonctionne plus pendant le temps de sauvegarde requis. Contactez un représentant Digital Lumens pour la procédure RMA.

Al usar equipos eléctricos, siempre se deben seguir las precauciones básicas de seguridad, incluidas las siguientes:

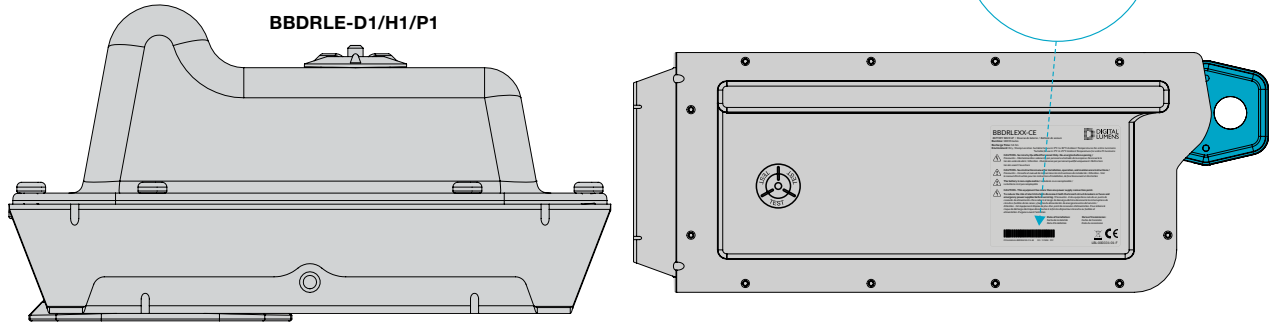
- ⚠ No lo use al aire libre. No lo monte cerca de gas o electricidad calefactores y no utilice la luminaria o el hardware BBDRL si la carcasa está dañada.
- ⚠ El equipo debe montarse en lugares y en alturas donde no esté sujeto a manipulación por parte de personal no autorizado. No utilice este equipo para otro uso que no sea el previsto.
- ⚠ Para evitar el riesgo de descarga eléctrica, desconecte la alimentación de la luminaria antes de conectar el hardware BBDRL.
- ⚠ El hardware de respaldo de batería BBDRL debe ser instalado de acuerdo con el código de instalación aplicable por una persona familiarizada con la construcción y operación del producto y los peligros involucrados.
- ⚠ El uso de equipos accesorios no recomendados por el fabricante puede causar una condición insegura.
- ⚠ No utilice este equipo para otro uso que no sea el previsto. No aplique pintura, lubricantes u otros revestimientos al Carcasa BBDRL.
- ⚠ La batería no es reemplazable.
- ⚠ Reemplace el hardware BBDRL cuando la luminaria ya no funcione durante el tiempo de respaldo requerido. Póngase en contacto con un representante de Digital Lumens para el procedimiento de RMA.

**SAVE THESE INSTRUCTIONS. | ANLEITUNG AUFBEWAHREN.  
CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS. | GUARDA ESTAS INSTRUCCIONES.**

# BDRLE

## STEP 1 | SCHRITT 1 | ÉTAPE 1 | PASO 1

### VERIFY MODEL MODELL ÜBERPRÜFEN VÉRIFIER LE MODÈLE VERIFICAR MODELO



Verify the BDRLE model (BDRLE-x) by checking the revision number located on the product label. The RLE is available in two options, "Non-Flip Frame" (revision numbers 8 and below) or "Flip Frame" (Revision Numbers 9 to present).

Überprüfen Sie das BDRLE-Modell (BDRLE-x), indem Sie die Revisionsnummer auf dem RLE (RLE-x)-Produktetikett überprüfen. Das RLE ist in zwei Optionen erhältlich, „Non-Flip Frame“ (Revisionsnummern 8 und darunter) oder „Flip Frame“ (Revisionsnummern 9 bis heute).

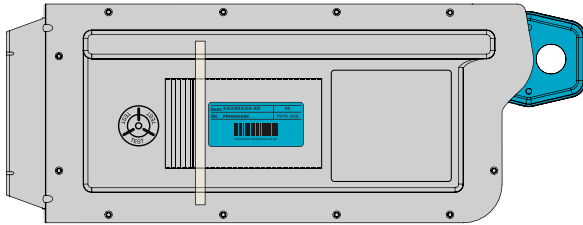
Vérifiez le modèle BDRLE (BDRLE-x) en vérifiant le numéro de révision situé sur l'étiquette du produit RLE (RLE-x). Le RLE est disponible en deux options, "Non-Flip Frame" (numéros de révision 8 et inférieurs) ou "Flip Frame" (numéros de révision 9 à aujourd'hui).

Verifique el modelo BDRLE (BDRLE-x) comprobando el número de revisión que se encuentra en la etiqueta del producto RLE (RLE-x). El RLE está disponible en dos opciones, "Non-Flip Frame" (números de revisión 8 y anteriores) o "Flip Frame" (números de revisión 9 hasta el presente).

# BDRLE

## STEP 2 | SCHRITT 2 | ÉTAPE 2 | PASO 2

### SERIAL NUMBER LABELS SERIENNUMMERN-ETIKETTEN ÉTIQUETTES DE NUMÉRO DE SÉRIE ETIQUETAS DE NÚMERO DE SERIE



1		8	
2		9	
3		10	
4		11	
5		12	
6		13	
7		14	

Example of an Excel spreadsheet sticker book file.  
Beispiel einer Excel-Tabellen-Aufkleberbuchdatei.  
Exemple de fichier de livre d'autocollants de feuille de calcul Excel.  
Ejemplo de un archivo de libro de pegatinas de hoja de cálculo de Excel.

Detach the plastic bag from battery. Open the bag and remove the serial number label. Track the label using the preferred serial number sticker tracking process (eg. sticker book).

**Note:** For more information contact your Digital Lumens Representative.

Lösen Sie die Plastiktüte von der Batterie. Öffnen Sie die Tüte und entfernen Sie das Etikett mit der Seriennummer. Verfolgen Sie das Etikett mithilfe des bevorzugten Verfolgungsprozesses für Seriennummernaufkleber (z. B. Aufkleberbuch).

**Hinweis:** Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Ihren Digital Lumens-Vertreter.

Détachez le sac en plastique de la batterie. Ouvrez le sac et retirez l'étiquette du numéro de série. Suivez l'étiquette en utilisant le processus de suivi d'autocollant de numéro de série préféré (par exemple, un livre d'autocollants).

**Remarque:** Pour plus d'informations contactez votre Représentant Digital Lumens.

Separate the plastic bag from the battery. Open the bag and remove the label with the serial number. Track the label using the preferred serial number sticker tracking process (e.g., sticker book).

**Nota:** Para más información póngase en contacto con su Representante de Digital Lumens.

# BBDRLE

## STEP 3 | SCHRITT 3 | ÉTAPE 3 | PASO 3

### BBDRLE NON-FLIP FRAME INSTALLATION INSTALLATION DES BBDRLE-NON-FLIP-RAHMENS INSTALLATION DU CADRE ANTI-BATTANT BBDRLE INSTALACIÓN DEL MARCO NO ABATIBLE BBDRLE

Proceed to Step 4 if you are not using Non-Flip Frame.  
Fahren Sie mit Schritt 4 fort, wenn Sie Non-Flip Frame nicht verwenden.  
Passez à l'étape 4 si vous n'utilisez pas de cadre non inversé.  
Continúe con el paso 4 si no está utilizando el marco no giratorio.

Make sure the **POWER** is turned **OFF** before installing the BBDRLE. Remove RLE wiring door and separate existing cable gland / power cable from the wiring door, if installed. Remove the BBDRLE adhesive backing from the 3M Dual Lock Strip.

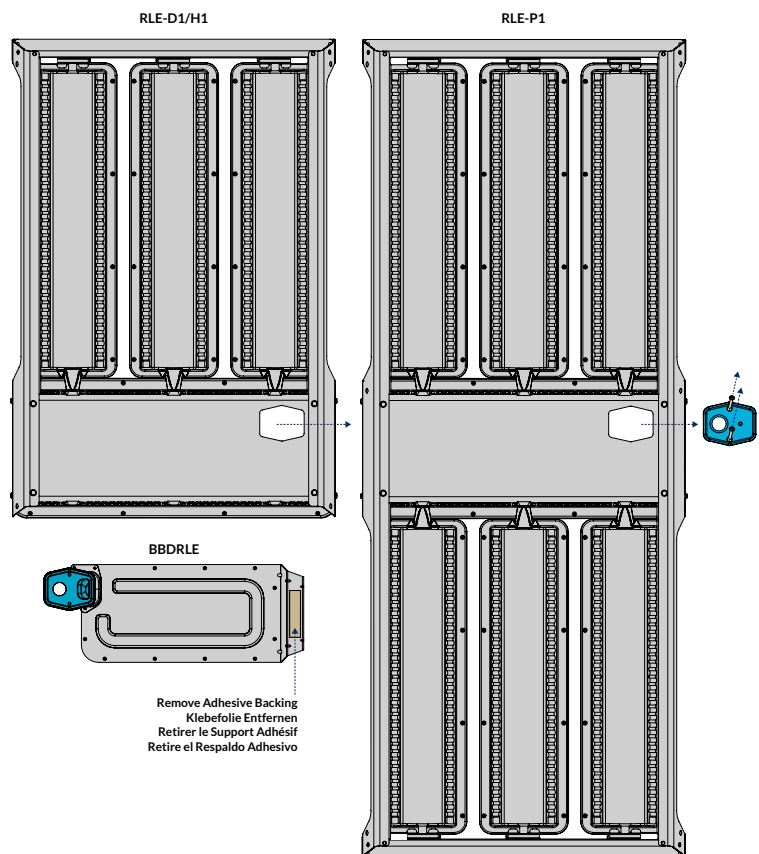
**Note:** The minimum/maximum external diameter of the supply cable must be 6 to 11.4 mm (0.24 to 0.45 inches). Torque of the gland for 2.5 Nm is 6 to 7 mm (0.24 to 0.27 inches) diameter and 3.25 Nm is 7 to 11.4 mm (0.27 to 0.45 inches) diameter. The nominal cross sectional area for the conductors of the supply cable shall not be less than 0.75 mm<sup>2</sup> (0.03 inch<sup>2</sup>).

Stellen Sie sicher, dass der **STROM AUS-GESCHALTET** ist, bevor Sie das BBDRLE installieren. Entfernen Sie die RLE-Verkabelungstür und trennen Sie die vorhandene Kabelverschraubung / das Stromkabel von der Verkabelungstür, falls installiert. Entfernen Sie die BBDRLE-Kleberückseite vom 3M Dual Lock Strip.

**Hinweis:** Der minimale/maximale Außendurchmesser des Versorgungskabels muss 6 bis 11.4 mm (0.24 bis 0.45 inches) betragen. Das Drehmoment der Stopfbuchse beträgt bei 2.5 Nm 6 bis 7 mm (0.24 bis 0.27 inch) Durchmesser und bei 3.25 Nm 7 bis 11.4 mm (0.27 bis 0.45 inches) Durchmesser. Der Nennquerschnitt der Leiter des Versorgungskabels darf nicht kleiner als 0.75 mm<sup>2</sup> (0.03 inch<sup>2</sup>) sein.

Assurez-vous que **L'ALIMENTATION** est **ÉTEINTE** avant d'installer le BBDRLE. Retirez la porte de câblage RLE et séparez le presse-étoupe/câble d'alimentation existant de la porte de câblage, le cas échéant. Retirez le support adhésif BBDRLE de la bande 3M Dual Lock.

**Remarque:** Le diamètre extérieur minimum/maximum du câble d'alimentation doit être de 6 à 11.4 mm (0.24 à 0.45 inches). Le couple du presse-étoupe pour 2.5 Nm est de 6 à 7 mm (0.24 à 0.27 inches) de diamètre et 3.25 Nm est de 7 à 11.4 mm (0.27 à 0.45 inches) de diamètre. La section nominale des conducteurs du câble d'alimentation ne doit pas être inférieure à 0.75 mm<sup>2</sup> (0.03 inch<sup>2</sup>).



Asegúrese de que la **ALIMENTACIÓN** esté **APAGADA** antes de instalar el BBDRLE. Retire la puerta de cableado del RLE y separe el prensaestopas/ cable de alimentación existente de la puerta de cableado, si está instalada. Retire el respaldo adhesivo BBDRLE de la tira de bloqueo doble 3M.

**Nota:** El diámetro externo mínimo/máximo del cable de alimentación debe ser de 6 a 11.4 mm (0.24 a 0.45 inches). El torque del casquillo para 2.5 Nm es de 6 a 7 mm (0.24 a 0.27 inches) de diámetro y 3.25 Nm es de 7 a 11.4 mm (0.27 a 0.45 inches) de diámetro. El área nominal de la sección transversal de los conductores del cable de alimentación no debe ser inferior a 0.75 mm<sup>2</sup> (0.03 inch<sup>2</sup>).

# BDRLE

## STEP 4 | SCHRITT 4 | ÉTAPE 4 | PASO 4

### BDRLE FLIP FRAME INSTALLATION BDRLE FLIP RAHMEN INSTALLATION INSTALLATION DU CADRE RABATTABLE BDRLE INSTALACIÓN DEL MARCO ABATIBLE BDRLE

Proceed to Step 5 if you are not using Flip Frame.  
Fahren Sie mit Schritt 5 fort, wenn Sie Flip Frame nicht verwenden.  
Passez à l'étape 5 si vous n'utilisez pas Flip Frame.  
Continúe con el Paso 5 si no está utilizando Flip Frame.

Make sure the **POWER** is turned **OFF** before installing the BDRLE. Remove RLE wiring door and separate existing cable gland / power cable from the wiring door, if installed.

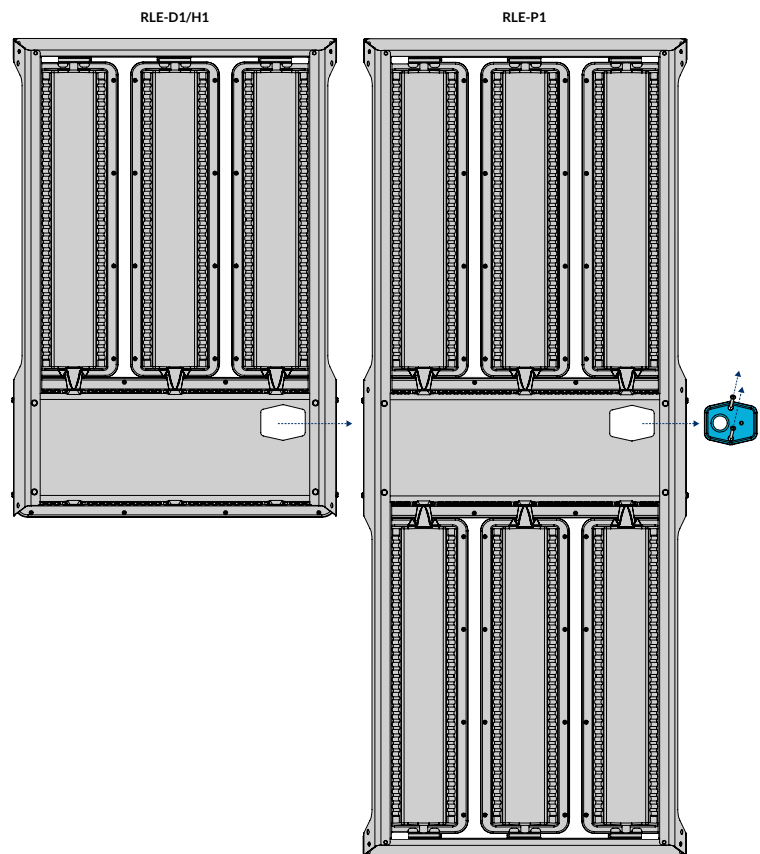
**Note:** The minimum/maximum external diameter of the supply cable must be 6 to 11.4 mm (0.24 to 0.45 inches). Torque of the gland for 2.5 Nm is 6 to 7 mm (0.24 to 0.27 inches) diameter and 3.25 Nm is 7 to 11.4 mm (0.27 to 0.45 inches) diameter. The nominal cross sectional area for the conductors of the supply cable shall not be less than 0.75 mm<sup>2</sup> (0.03 inch<sup>2</sup>).

Stellen Sie sicher, dass der **STROM AUSGESCHALTET** ist, bevor Sie das BDRLE installieren. Entfernen Sie die RLE-Verkabelungstür und trennen Sie die vorhandene Kabelverschraubung / das Stromkabel von der Verkabelungstür, falls installiert.

**Hinweis:** Der minimale/maximale Außendurchmesser des Versorgungskabels muss 6 bis 11.4 mm (0.24 bis 0.45 inches) betragen. Das Drehmoment der Stopfbuchse beträgt bei 2,5 Nm 6 bis 7 mm (0.24 bis 0.27 inch) Durchmesser und bei 3.25 Nm 7 bis 11.4 mm (0.27 bis 0.45 inches) Durchmesser. Der Nennquerschnitt der Leiter des Versorgungskabels darf nicht kleiner als 0.75 mm<sup>2</sup> (0.03 inch<sup>2</sup>) sein.

Assurez-vous que **L'ALIMENTATION** est **ÉTEINTE** avant d'installer le BDRLE. Retirez la porte de câblage RLE et séparez le presse-étoupe/câble d'alimentation existant de la porte de câblage, le cas échéant.

**Remarque:** Le diamètre extérieur minimum/maximum du câble d'alimentation doit être de 6 à 11.4 mm (0.24 à 0.45 inches). Le couple du presse-étoupe pour 2.5 Nm est de 6 à 7 mm (0.24 à 0.27 inches) de diamètre et 3.25 Nm est de 7 à 11.4 mm (0.27 à 0.45 inches) de diamètre. La section nominale des conducteurs du câble d'alimentation ne doit pas être inférieure à 0.75 mm<sup>2</sup> (0.03 inch<sup>2</sup>).



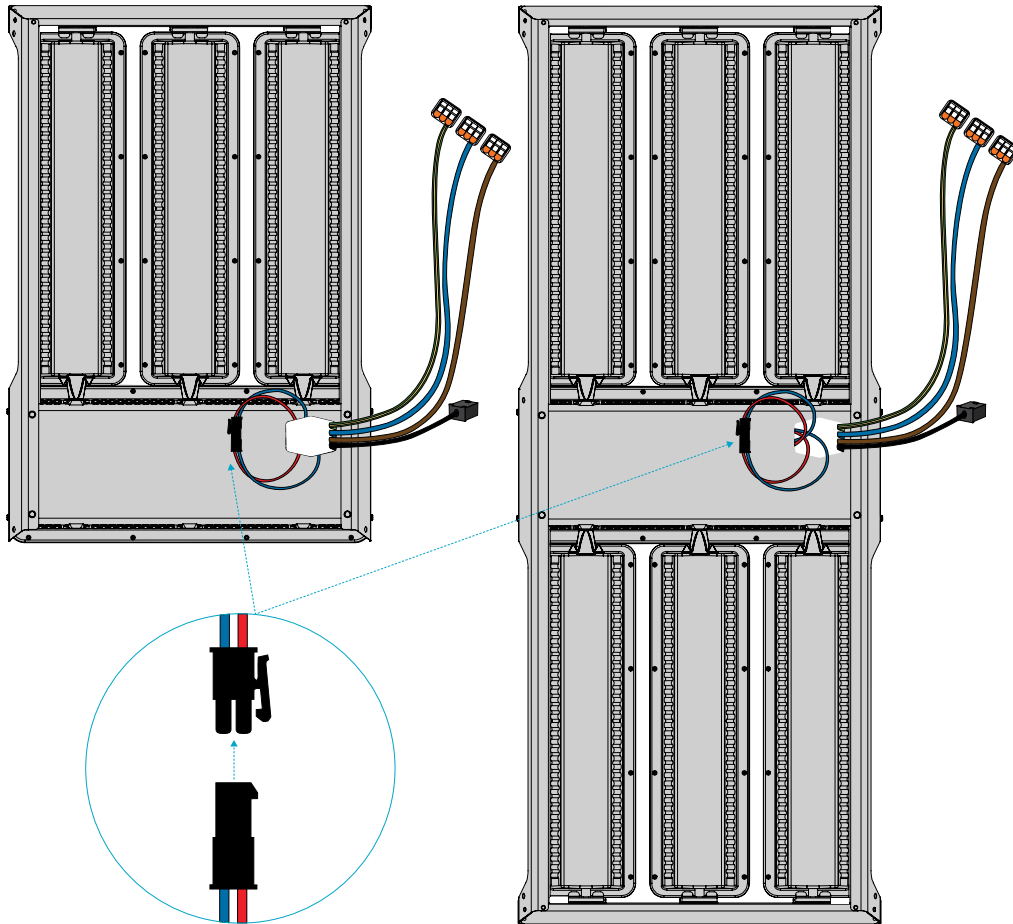
Asegúrese de que la **ALIMENTACIÓN** esté **APAGADA** antes de instalar el BDRLE. Retire la puerta de cableado del RLE y separe el prensaestopas/cable de alimentación existente de la puerta de cableado, si está instalada.

**Nota:** El diámetro externo mínimo/máximo del cable de alimentación debe ser de 6 a 11.4 mm (0.24 a 0.45 inches). El torque del casquillo para 2.5 Nm es de 6 a 7 mm (0.24 a 0.27 inches) de diámetro y 3.25 Nm es de 7 a 11.4 mm (0.27 a 0.45 inches) de diámetro. El área nominal de la sección transversal de los conductores del cable de alimentación no debe ser inferior a 0.75 mm<sup>2</sup> (0.03 inch<sup>2</sup>).

# BDRLE

## STEP 5 | SCHRITT 5 | ÉTAPE 5 | PASO 5

### REMOVING WIRES LEITUNGEN ENTFERNEN RETRAIT DES FILS RETIRO DE CABLES



Remove wires and wire harness from the RLE PMU compartment. Disconnect the red and blue wires.

Kabel und Kabelbaum aus dem RLE PMU-Fach entfernen. Trennen Sie die roten und blauen Drähte.

Retirez les fils et le faisceau de câbles du compartiment RLE PMU. Débranchez les fils rouge et bleu.

Retire los cables y el mazo de cables del compartimiento de la PMU del RLE. Desconecte los cables rojo y azul.

# BBDRLE

## STEP 5A | SCHRITT 5A | ÉTAPE 5A | PASO 5A

### BBDRLE ELECTRICAL CONNECTIONS BBDRLE ELEKTRISCHE ANSCHLÜSSE RACCORDEMENTS ÉLECTRIQUES BBDRLE CONEXIONES ELÉCTRICAS BBDRLE

Connect the RLE red and blue socket to the **BBDRLE** twisted **orange and white** plug.

Connect the RLE red and blue plug to the **BBDRLE** twisted **red and blue** socket.

Connect the RLE black socket to the **BBDRLE** **black** plug.

Make **AC Power** connections to the existing three-position WAGO® splicing connectors.

**Note:** Before making AC Power connections, install and feed all cables through the wiring door and strain relief.

Verbinden Sie die rot-blaue RLE-Buchse mit dem verdrehten **orange-weißen BBDRLE-Stecker**.

Verbinden Sie den roten und blauen RLE-Stecker mit der verdrehten **roten und blauen BBDRLE-Buchse**.

Verbinden Sie die schwarze RLE-Buchse mit dem **schwarzen BBDRLE-Stecker**.

Stellen Sie **AC-Stromanschlüsse** an den vorhandenen dreipoligen WAGO®-Spleißverbindern her.

**Hinweis:** Bevor Sie Wechselstromanschlüsse herstellen, installieren und führen Sie alle Kabel durch die Anschlussklappe und die Zugentlastung.

Connectez la prise RLE rouge et bleue à la prise torsadée **orange et blanche BBDRLE**.

Connectez la fiche RLE rouge et bleue à la prise torsadée **rouge et bleu BBDRLE**.

Connectez la prise noire RLE à la prise **noire BBDRLE**.

Effectuez les connexions **d'alimentation AC** aux connecteurs d'épissure WAGO® à trois positions existants.

**Remarque:** Avant d'effectuer les connexions d'alimentation CA, installez et faites passer tous les câbles à travers la porte de câblage et le serre-câble.

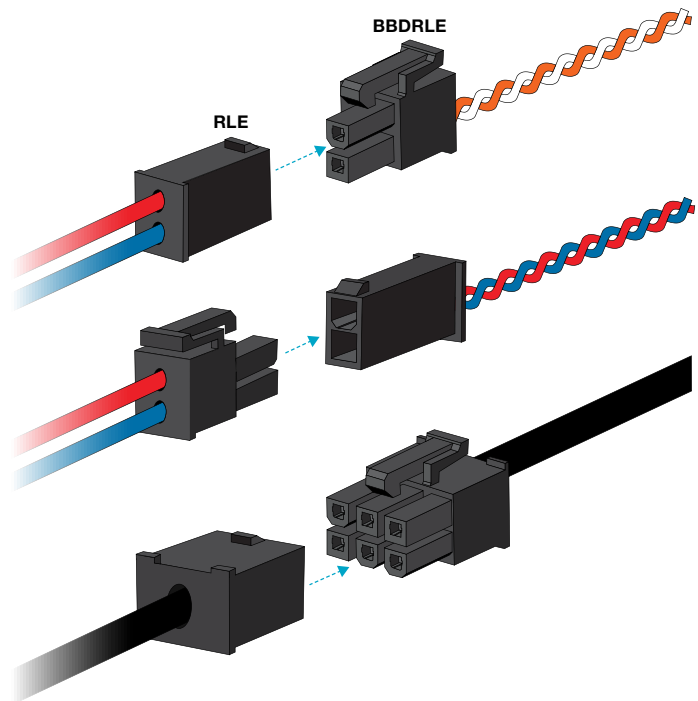
Conecte el enchufe rojo y azul RLE al enchufe trenzado **naranja y blanco BBDRLE**.

Conecte el enchufe rojo y azul RLE al enchufe **rojo y azul** trenzado **BBDRLE**.

Conecte el enchufe negro RLE al enchufe **negro BBDRLE**.

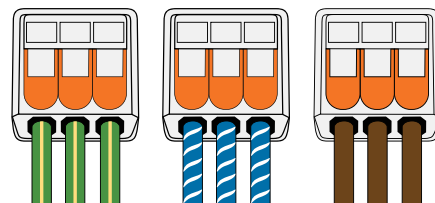
Realice las conexiones de **alimentación de AC** a los conectores de empalme WAGO® de tres posiciones existentes.

**Nota:** Antes de realizar las conexiones de alimentación de CA, instale y pase todos los cables a través de la puerta de cableado y el pasacables.



#### AC Power/Wechselstrom/ Puissance CA/Alimentación de CA

GROUND/BODEN/ SOL/SUELO	NEUTRAL/NEUTRAL/ NEUTRE/NEUTRAL	LINE/LINIE/ LIGNE/LÍNEA
• Green/Yellow / Grün/Gelb / Vert/Jaune / Verde/Amarillo	• Blue/White / Blau/Weiss / Bleu/Blanc / Azul/Blanco	• Brown/Braun/ Marron/Marrón
• Green/Yellow / Grün/Gelb / Vert/Jaune / Verde/Amarillo	• Blue/White / Blau/Weiss / Bleu/Blanc / Azul/Blanco	• Brown/Braun/ Marron/Marrón
• Green/Yellow / Grün/Gelb / Vert/Jaune / Verde/Amarillo	• Blue/White / Blau/Weiss / Bleu/Blanc / Azul/Blanco	• Brown/Braun/ Marron/Marrón



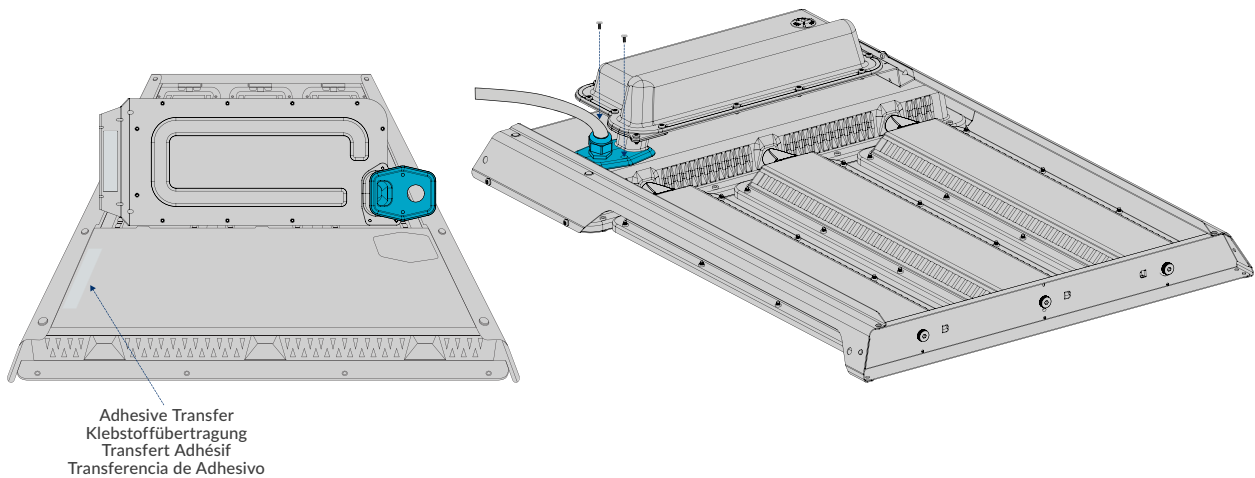


# BDRLE

## STEP 6 | SCHRITT 6 | ÉTAPE 6 | PASO 6

### SECURE THE BDRLE TO THE RLE NON-FLIP FRAME BEFESTIGEN SIE DAS BDRLE AM RLE-NICHTFLIP-RAHMEN FIXEZ LE BDRLE AU CADRE NON RETOURNANT RLE ASEGURE EL BDRLE AL MARCO NO ABATIBLE RLE

Proceed to Step 7 if you are not using Non-Flip Frame.  
Fahren Sie mit Schritt 7 fort, wenn Sie Non-Flip Frame nicht verwenden.  
Passez à l'étape 7 si vous n'utilisez pas de cadre non inversé.  
Continúe con el paso 7 si no está utilizando el marco no giratorio.



To avoid pinching the wires, tuck the wires inside the RLE housing. Align the BDRLE screw holes with the RLE screw holes, insert screws, and press down so the 3M Dual Lock Strip adhesive strip adheres to the RLE.

**Note:** The loop side of the dual lock is now on the BDRLE PMU and the hook side is adhered to the RLE.

Um ein Einklemmen der Drähte zu vermeiden, verstauen Sie die Drähte im Inneren des RLE-Gehäuses. Richten Sie die BDRLE-Schraubenlöcher an den RLE-Schraubenlöchern aus, setzen Sie die Schrauben ein und drücken Sie sie nach unten, sodass der 3M Dual Lock Strip-Klebestreifen an der RLE haftet.

**Hinweis:** Die Schlaufenseite des Doppelschlusses befindet sich jetzt auf der BDRLE PMU und die Hakenseite wird an der RLE befestigt.

Pour éviter de pincer les fils, rentrez les fils à l'intérieur du boîtier RLE. Alignez les trous de vis BDRLE avec les trous de vis RLE, insérez les vis et appuyez pour que la bande adhésive 3M Dual Lock Strip adhère au RLE.

**Remarque:** Le côté boucle du double verrou se trouve maintenant sur le BDRLE PMU et le côté crochet est collé au RLE.

Para evitar pellizcar los cables, meta los cables dentro de la carcasa del RLE. Alinee los orificios para tornillos BDRLE con los orificios para tornillos RLE, inserte los tornillos y presione hacia abajo para que la tira adhesiva 3M Dual Lock Strip se adhiera al RLE.

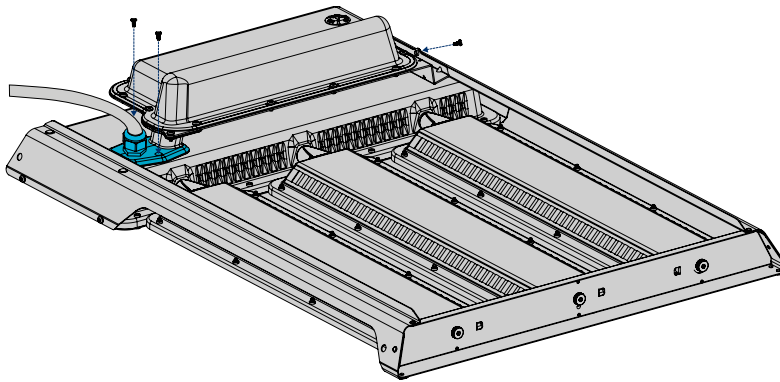
**Nota:** El lado del lazo del bloqueo doble ahora está en la PMU de BDRLE y el lado del gancho está adherido al RLE.

# BBDRL

## STEP 7 | SCHRITT 7 | ÉTAPE 7 | PASO 7

### SECURE THE BBDRL TO THE RLE FLIP FRAME BEFESTIGEN SIE DAS BBDRL AM RLE FLIP RAHMEN FIXEZ LE BBDRL AU CADRE RABATTABLE RLE ASEGURE EL BBDRL AL MARCO ABATIBLE RLE

Proceed to Emergency Classification Sticker if you are not using Flip Frame.  
Fahren Sie mit dem Notfall-Klassifizierungsaufkleber fort, wenn Sie Flip Frame nicht verwenden.  
Passez à l'autocollant de classification d'urgence si vous n'utilisez pas Flip Frame.  
Continúe con la Calcomanía de clasificación de emergencia si no está usando Flip Frame.



To avoid pinching the wires, tuck the wires inside the RLE housing. Align the BBDRL screw holes with the RLE screw hole and insert frame rail screws.

**Note:** Leave the 3M Dual Lock Strip adhesive backing, as this method is not being used with Flip Frame models.

Um ein Einklemmen der Drähte zu vermeiden, verstauen Sie die Drähte im Inneren des RLE-Gehäuses. Richten Sie die BBDRL-Schraubenlöcher an den RLE-Schraubenlöchern aus und setzen Sie die Rahmenschienenschrauben ein.

**Hinweis:** Lassen Sie die selbstklebende Rückseite des 3M Dual Lock Strip, da diese Methode nicht verwendet wird Flip Frame-Modelle.

Pour éviter de pincer les fils, rentrez les fils à l'intérieur du boîtier RLE. Alignez les trous de vis BBDRL avec le trou de vis RLE et insérez les vis du rail du cadre.

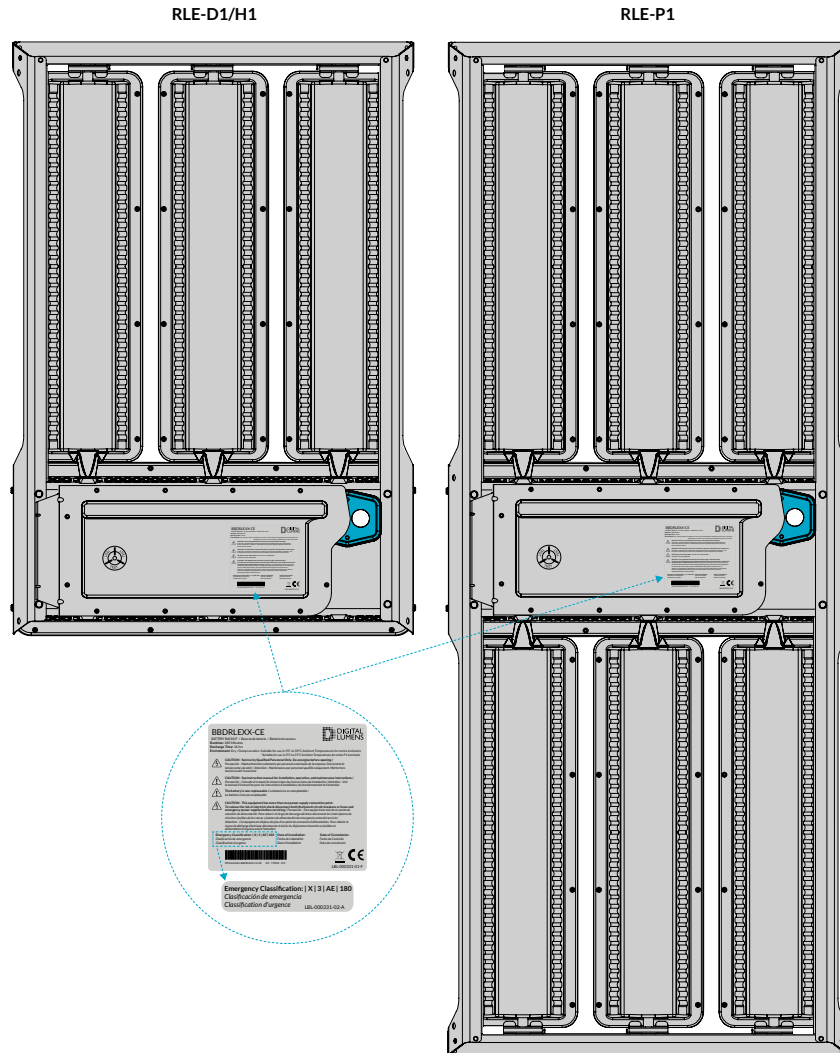
**Remarque:** Laissez le support adhésif 3M Dual Lock Strip, car cette méthode n'est pas utilisée avec Modèles Flip Frame.

Para evitar pellizcar los cables, meta los cables dentro de la carcasa del RLE. Alinee los orificios para tornillos BBDRL con el orificio para tornillos RLE e inserte los tornillos del riel del marco.

**Nota:** Deje el reverso del adhesivo 3M Dual Lock Strip, ya que este método no se utiliza con Modelos Flip Frame.

# BDRLE

## EMERGENCY CLASSIFICATION STICKER | NOTFALLKLASSIFIZIERUNGS-AUFKLEBER | AUTOCOLLANT DE CLASSIFICATION D'URGENCE | PEGATINA DE CLASIFICACIÓN DE EMERGENCIA



If the BBDRLE is installed on the RLE-P1 model, please adhere the Emergency Classification Sticker (included) over the location noted in the illustration.

**Note:** Make sure the sticker does not cover the serial number.

Wenn das BBDRLE auf dem RLE-P1-Modell installiert ist, kleben Sie bitte den Notfallklassifizierungsaufkleber (im Lieferumfang enthalten) über die in der Abbildung angegebene Stelle.

**Hinweis:** Stellen Sie sicher, dass der Aufkleber die Seriennummer nicht verdeckt.

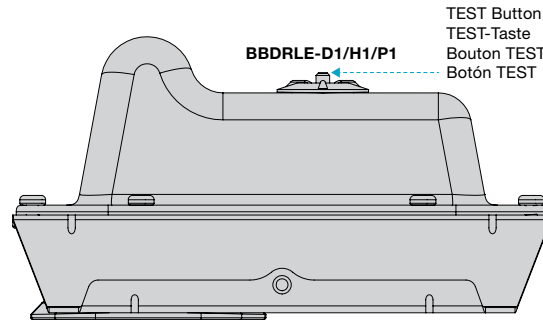
Si le BBDRLE est installé sur le modèle RLE-P1, veuillez coller l'autocollant de classification d'urgence (inclus) sur l'emplacement indiqué sur l'illustration.

**Remarque:** Assurez-vous que l'autocollant ne recouvre pas le numéro de série.

Si el BBDRLE está instalado en el modelo RLE-P1, pégue la etiqueta adhesiva de clasificación de emergencia (incluida) sobre la ubicación indicada en la ilustración.

**Nota:** Asegúrese de que la etiqueta no cubra el número de serie.

## BATTERY TEST METHOD | BATTERIEPRÜFMETHODE | MÉTHODE DE TEST DE BATTERIE | MÉTODO DE PRUEBA DE LA BATERÍA



Make sure the luminaire is **connected to power** before testing the BDRLE battery. Press and hold the BDRLE TEST button for no more than 2 seconds — until the LED status indicator blinks (alternating red/green), and then release. After approximately 15-30 seconds, the indicator will blink GREEN three times to verify that the battery is working properly. Otherwise, if the indicator blinks RED three times (indicating a connection issue), check all connections and then run the test again.

Stellen Sie sicher, dass die Leuchte **an die Stromversorgung angeschlossen** ist, bevor Sie die BDRLE-Batterie testen. Halten Sie die BDRLE TEST-Taste nicht länger als 2 Sekunden gedrückt, bis die LED-Statusanzeige blinkt (abwechselnd rot/grün), und lassen Sie sie dann los.

Nach etwa 15-30 Sekunden blinkt die Anzeige dreimal GRÜN, um zu bestätigen, dass der Akku funktioniert richtig. Andernfalls, wenn die Anzeige dreimal ROT blinkt (was auf ein Verbindungsproblem hinweist), überprüfen Sie alle Verbindungen und führen Sie den Test dann erneut aus.

Assurez-vous que le luminaire est **connecté à l'alimentation** avant de tester la batterie BDRLE. Appuyez sur le bouton BDRLE TEST et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes maximum - jusqu'à ce que le voyant d'état LED clignote (en alternance rouge/vert), puis relâchez.

Après environ 15 à 30 secondes, le voyant clignotera VERT trois fois pour vérifier que la batterie fonctionne correctement. Sinon, si le voyant clignote ROUGE trois fois (indiquant un problème de connexion), vérifiez toutes les connexions, puis relancez le test.

Asegúrese de que la luminaria esté **conectada a la corriente** antes de probar la batería BDRLE. Mantenga presionado el botón BDRLE TEST durante no más de 2 segundos, hasta que el indicador LED de estado parpadee (alternando rojo/verde), y luego suéltelo.

Después de aproximadamente 15 a 30 segundos, el indicador parpadeará en VERDE tres veces para verificar que la batería esté funcionando, adecuadamente. De lo contrario, si el indicador parpadea en ROJO tres veces (lo que indica un problema de conexión), verifique todas las conexiones y luego vuelva a ejecutar la prueba.

# BBDRL

## LED INDICATOR STATUS | LED-ANZEIGESTATUS | STATUT DE L'INDICATEUR LED | ESTADO DEL INDICADOR LED

### State / Bundesland/ État / Estado

### LED

Charging / Laden /  
Mise en Charge / Cargando

Slowly flash GREEN / Blinkt langsam GRÜN /  
Clignotement VERT lent / Parpadea lentamente en VERDE

Emergency / Notfall /  
Urgence / Emergencia

Constant RED / Konstant ROT /  
ROUGE constant / ROJO constante

Error / Fehler /  
Erreur / Error

Quickly flash RED / Blinken Sie schnell ROT /  
Clignotement rapide en ROUGE/ Parpadea rápidamente en ROJO

Standby / Bereithalten /  
Etre Prêt / Apoyar

Constant GREEN / Konstant GRÜN /  
VERT constant / VERDE constante

Test / Test /  
Essai / Prueba

Alternate RED and GREEN / Abwechselnd ROT und GRÜN /  
Alternen ROUGE et VERT / Alternativo ROJO y VERDE

## VISIT OUR SITEWORX HELP CENTER | BESUCHEN SIE UNSER SITEWORX HILFE-CENTER | VISITEZ NOTRE CENTRE D'AIDE SITEWORX | VISITE NUESTRO CENTRO DE AYUDA SITEWORX



For instructions on how to run a SiteWorx battery backup test, scan the QR Code or visit the [SiteWorx Help Center](#).

Für Anweisungen zur Durchführung eines SiteWorx Batterie-Backup-Tests scannen Sie den QR-Code oder besuchen Sie das [SiteWorx Help Center](#).

Pour savoir comment exécuter un test de batterie de secours SiteWorx, scannez le code QR ou visitez le [Centre d'aide SiteWorx](#).

Para obtener instrucciones sobre cómo ejecutar una prueba de respaldo de batería de SiteWorx, escanee el código QR o visite el [Centro de Ayuda de SiteWorx](#).

## VISIT OUR SUPPORT CENTER | BESUCHEN SIE UNSER SUPPORT-CENTER | VISITEZ NOTRE CENTRE D'ASSISTANCE | VISITE NUESTRO CENTRO DE SOPORTE



For a repository of knowledge base topics, product documentation, commissioning guides, and troubleshooting, please scan the QR Code or visit [digitallumens.force.com/SupportCenter](https://digitallumens.force.com/SupportCenter).

Für ein Repository mit Themen der Wissensdatenbank, Produktdokumentation, Anleitungen zur Inbetriebnahme und Fehlerbehebung scannen Sie bitte den QR-Code oder besuchen Sie [digitallumens.force.com/SupportCenter](https://digitallumens.force.com/SupportCenter).

Pour un référentiel des rubriques de la base de connaissances, de la documentation produit, des guides de mise en service et de dépannage, veuillez scanner le code QR ou visiter [digitallumens.force.com/SupportCenter](https://digitallumens.force.com/SupportCenter).

Para obtener un repositorio de temas de la base de conocimientos, documentación de productos, guías de puesta en servicio y resolución de problemas, escanee el código QR o visite [digitallumens.force.com/SupportCenter](https://digitallumens.force.com/SupportCenter).

**THIS PAGE IS INTENTIONALLY LEFT BLANK  
DIESE SEITE WIRD ABSICHTLICH LEER GELASSEN  
CETTE PAGE A ÉTÉ LAISSÉE BLANCHE INTENTIONNELLEMENT  
ESTA PÁGINA SE HA DEJADO EN BLANCO INTENCIONALMENTE**

# BDRLE

---

**THIS PAGE IS INTENTIONALLY LEFT BLANK  
DIESE SEITE WIRD ABSICHTLICH LEER GELASSEN  
CETTE PAGE A ÉTÉ LAISSÉE BLANCHE INTENTIONNELLEMENT  
ESTA PÁGINA SE HA DEJADO EN BLANCO INTENCIONALMENTE**

Copyright © 2023 Digital Lumens, Incorporated. All rights reserved.

Digital Lumens, the Digital Lumens logo, We Generate Facility Wellness, SiteWorx, LightRules, and Lightelligence, and any other trademark, service mark, or tradename (collectively "the Marks") are either trademarks or registered trademarks of Digital Lumens, Inc. in the United States and/or other countries, or remain the property of their respective owners that have granted Digital Lumens, Inc. the right and license to use such Marks and/or are used herein as nominative fair use. Due to continuous improvements and innovations, specifications may change without notice.

**DOC-000407-00 Rev D 12-22**

